



Thủ tục

Thủ tục trợ cấp nhi đồng

Ngày chuyển khoản kỳ tháng 6 là ngày 9 tháng 6 (thứ Hai). Phần tháng 4 ~ tháng 5 năm 2025 sẽ được chuyển khoản. Những phần trễ về sau sẽ được chuyển khoản vào tháng chẵn.

Độ tuổi thuộc đối tượng	Con thứ 1, con thứ 2	Con thứ 3 trở đi
Dưới 3 tuổi	15.000 yên / tháng	30.000 yên / tháng
3 tuổi ~ độ tuổi học sinh THPT	10.000 yên / tháng	
Cuối năm tài khóa đầu tiên khi tròn 18 tuổi ~ cuối năm tài khóa đầu tiên khi tròn 22 tuổi	Chỉ đếm đối tượng ước tính (con thứ ○)	



- * Độ tuổi học sinh THPT là người từ sau khi tròn 18 tuổi đến ngày 31 tháng 3 đầu tiên.
- * Đối tượng nhận trợ cấp đã được mở rộng vào tháng 10 năm 2024. Vui lòng xem trang chủ quận Ota để biết thêm chi tiết.

Phòng Hỗ trợ Nuôi dạy con - Bộ phận phụ trách Hỗ trợ Nuôi dạy con (Y tế Trẻ em)

☎ 03-5744-1275

Fax 03-5744-1525



Thủ tục

Hoiku Mama nhận giữ trẻ

Chúng tôi nhận giữ con của quý vị đang đi làm, đang tìm việc, có kế hoạch sinh sản.

Vui lòng xem trang chủ quận Ota hoặc liên hệ để biết thêm chi tiết.

- 📍 Nơi giữ trẻ: Nhà riêng của Hoiku Mama hoặc phòng giữ trẻ trong các cơ sở công cộng của quận
- 🕒 Giữ trẻ trong vòng 8 tiếng, trong khoảng thời gian từ 8:00 am đến 5:00 pm, 23.000 yên / tháng.
Phí kéo dài: 250 yên / 30 phút.

👤 Khác nhau tùy vào Hoiku Mama.

📋 Tiếp nhận tại Phòng Dịch vụ Giữ trẻ, tầng 3 Ủy ban quận Ota. Vui lòng đến với con của mình. Quý vị đi làm nộp Giấy chứng nhận làm việc (theo mẫu của quận, trường hợp nộp theo đơn xin Nhà trẻ được công nhận v.v. thì có thể giảm lược nếu trong kỳ hạn có hiệu lực)

☎ Phòng Dịch vụ Giữ trẻ - Bộ phận phụ trách Hướng dẫn giữ trẻ

☎ 03-5744-1643

Fax 03-5744-1715



Thủ tục Về tư cách lưu trú của em bé

Nếu em bé được sinh ra tại Nhật thì có thể cần nộp đơn xin tư cách lưu trú.

Những trường hợp sau đây vui lòng nộp đơn xin tư cách lưu trú trong vòng 30 ngày kể từ được sinh ra để nhận thẻ lưu trú.

- Quốc tịch của em bé không phải là Nhật Bản.
- Có kế hoạch ở Nhật 60 ngày trở lên kể từ khi được sinh ra.

 Vui lòng xem trang chủ của Cục Quản lý Lưu trú Xuất Nhập cảnh Tokyo.

 Cục Quản lý Lưu trú Xuất Nhập cảnh Tokyo

5-5-30 Konan, Minato-ku, Tokyo

☎ 0570-034259

 Phòng Hộ tịch - Cư dân Bộ phận phụ trách Cư dân Người nước ngoài
☎ 03-5744-1187



Thủ tục Về việc nộp thuế cư trú

Ngày 30 tháng 6 năm 2025 (thứ Hai) là kỳ hạn nộp thuế cư dân quận đặc biệt, thuế cư dân thủ đô (thuế cư trú), thuế môi trường rừng quý 1. Vui lòng nộp thuế đúng kỳ hạn.

Vui lòng xem trang chủ quận Ota nếu muốn trao đổi tư vấn về việc nộp thuế.

 Vui lòng xem thông báo được gửi đến để biết địa chỉ liên hệ.

Phòng Nộp thuế

☎ Khu vực Omori 03-5744-1200

Khu vực Chofu 03-5744-1201

Khu vực Kamata 03-5744-1202

Ngoài quận Ota 03-5744-1203

Fax 03-5744-1517



Thủ tục Có thể cấp giấy chứng nhận thuế cư trú

Chúng tôi có thể cấp giấy chứng nhận liên quan đến thuế cư trú năm tài khóa 2025.

[Loại có thể cấp]

- Giấy chứng nhận thuế cư trú (thuế cư dân quận đặc biệt, thuế cư dân thủ đô)
- Giấy chứng nhận miễn thuế cư trú (thuế cư dân quận đặc biệt, thuế cư dân thủ đô)
- Giấy chứng nhận nộp thuế

[Người được cấp]

Người có đăng ký địa chỉ ở quận Ota vào ngày 1 tháng 1 năm 2025 và có khai báo thuế

[Giấy tờ cần thiết khi cấp]

- Khi đương sự đến quầy
 - Giấy tờ có thể xác nhận nhân thân (thẻ lưu trú v.v.)
- Khi người đại diện đến quầy
 - Giấy ủy nhiệm (Khi viết bằng ngôn ngữ không phải tiếng Nhật thì cần bản dịch tiếng Nhật của giấy ủy nhiệm đó)
 - Giấy tờ có thể xác nhận nhân thân của người đại diện

 Từ ngày 10 tháng 6 năm 2025 (thứ Ba)

-  - Quầy của Phòng thuế, tầng 4 Ủy ban quận Ota
- Văn phòng công tác đặc biệt v.v.

 Phòng Thuế - Văn phòng / Thủ tục thuế

☎ 03-5744-1192

Fax 03-5744-1515



Sự kiện **Buổi đọc sách tiếng Anh**

Cùng nhau nghe đọc sách tranh ehon và hát tiếng Anh nào!



©Ota City

- Ngày 26 tháng 7 năm 2025 (thứ Bảy)
11:00 am ~ 11:30 am
- Phòng kể chuyện, Thư viện Kugahara
(2-28-4 Kugahara, Ota-ku)
- Miễn phí
- Đối tượng** Trẻ học sinh tiểu học trở xuống và phụ huynh
- Không cần đăng ký trước
- Thư viện Kugahara
☎ 03-3753-3343 Fax 03-3753-5642

Sự kiện **Workshop “Phong trào tặng sách tranh ehon”**

Sau khi thưởng lãm DVD về môi trường đọc sách và tình hình thư viện của các nước khác nhau, sẽ dán các tem dán ngôn ngữ bản địa để trẻ em nước ngoài có thể đọc sách tranh ehon của Nhật bằng ngôn ngữ của nước mình. Trang cuối của sách sẽ ký tên bằng ngôn ngữ bản địa. Nếu có năng lực tiếng Nhật ở mức độ đọc được sách tranh ehon của Nhật Bản thì ai cũng có thể tham gia.

- Ngày 22 tháng 6 năm 2025 (chủ nhật)
10:00 am ~ 12:00 pm
- Phòng Đa mục đích - Tầng 2 - Thư viện Omori Minami
(1-17-7 Omori Minami, Ota-ku)
- Miễn phí
- Tối đa 20 người (Cần đăng ký trước)
- Đến thư viện hoặc qua điện thoại
- Thư viện Omori Minami
☎ 03-3744-8411 Fax 03-3744-8421



Sự kiện **Tuyển sinh lớp ManaViva**

Là nơi tổ chức học tập cơ bản như đọc viết chữ tiếng Nhật cần thiết trong sinh hoạt như Hiragana, Katakana, Đoạn văn đơn giản, v.v., hoặc Quốc ngữ, Toán v.v. dành cho người lớn. Hãy cùng học với bạn bè và nhân viên. Vui lòng xem trang chủ để biết thời khóa biểu.

- Từ ngày 11 tháng 5 năm 2025 (chủ nhật)
~ ngày 8 tháng 3 năm 2026 (chủ nhật)
Tất cả 24 lần, đều vào ngày chủ nhật 2:00 pm ~ 4:00 pm
- Ủy ban quận Ota hoặc Trung tâm Đời sống Người tiêu dùng (5-13-26-101 Kamata, Ota-ku)
- Miễn phí
- Đối tượng** Người 16 tuổi trở lên đang sinh sống, đi làm, đi học ở quận Ota và có thể hội thoại bằng tiếng Nhật (không phân biệt quốc tịch, ưu tiên 40 người đến trước)
- Đến trực tiếp hoặc điện thoại đến địa chỉ liên hệ
- Khác** Có giữ trẻ (Vui lòng xác nhận với địa chỉ liên hệ)
- Phòng Xúc tiến Năng lực Khu vực
- Phụ trách Học tập Suốt đời
☎ 03-5744-1443 Fax 03-5744-1518



Thông báo

Hãy xét nghiệm HIV miễn phí

Trung tâm Chăm sóc Sức khỏe quận Ota tổ chức xét nghiệm HIV miễn phí, ẩn danh 2 lần (thứ Tư) hàng tháng. Ngoài ra, tại phòng xét nghiệm - tư vấn ở Shinjuku Higashiguchi có tổ chức xét nghiệm hằng ngày trừ ngày lễ.



©Ota City

- 🕒 Ngày 25 tháng 6 năm 2025 (thứ Tư), ngày 9 tháng 7 năm 2025 (thứ Tư)
9:00 am~10:00 am
- 📍 Phòng Khám Sức khỏe, tầng 2 Tòa nhà chính phủ khu vực Kamata(2-1-1 Kamata-Honcho, Ota-ku)
- 🆓 Miễn phí
- 👤 Mỗi lần 30 người (cần đặt trước)
- 📄 Đặt trước trực tuyến từ trang chủ quận Ota
- 📞 Bộ phận phụ trách Ứng phó các bệnh truyền nhiễm - Ban Ứng phó các bệnh truyền nhiễm
☎ 03-4446-2643
Trung tâm đặt trước xét nghiệm HIV v.v. thủ đô Tokyo
☎ 050-3801-5309

**Thông báo**

Hãy thử nói ra những trăn trở của bạn

Chúng tôi nhận tư vấn qua điện thoại hoặc trực tiếp về những trăn trở của bạn trong việc giáo dục và tính cách, hành động của con cái, về rối loạn phát triển, “bắt nạt” và mối quan hệ với bạn bè v.v. Ngoài ra, chúng tôi còn tư vấn về việc đi học Lớp học Tsubasa.

* “Lớp học Tsubasa” là “lớp học” mà học sinh trường tiểu học, trường THCS có thể đến học khi không đến trường được nữa vì lý do tâm lý v.v.

[Đối tượng]

- Nhi đồng, học sinh cho đến hoàn tất giáo dục bắt buộc và cha mẹ / người giám hộ sống tại quận Ota
- Nhi đồng, học sinh có nguyện vọng đi học ở lớp học “Tsubasa”.
- 📄 Vui lòng đăng ký trước bằng điện thoại và đặt trước ngày đến phòng tư vấn. Chúng tôi cũng thường xuyên đáp ứng tư vấn bằng điện thoại.
* Vui lòng liên lạc thông qua người biết tiếng Nhật.
Hoặc nếu cần phiên dịch thì vui lòng liên lạc trước.
- 🕒 Thứ Hai ~ thứ Sáu: 9:00 am ~ 7:00 pm
Thứ Bảy, chủ nhật: 9:00 am ~ 5:00 pm
* Ngoại trừ cuối năm đầu năm và ngày lễ
- 📞 Trung tâm Giáo dục - Phòng Tư vấn Giáo dục
☎ 03-5748-1201 Fax 03-5748-1390



©Ota City

Tạp chí thông báo này được phát hành 8 lần trong 1 năm. Chúng tôi phát ở các cơ sở của quận Ota như thư viện, nhà thiếu nhi, văn phòng công tác đặc biệt v.v. và các nhà ga trong quận như JR Kamata, Omori, Keikyu Zoshiki v.v.

Phát hành: Phụ trách Chương trình hợp tác với cư dân quận - Cộng sinh Đa văn hóa, Phòng Xúc tiến Năng lực Khu vực quận Ota

Địa chỉ: Tầng 2, 4-16-8 Kamata, Ota-ku 144-0052

Trong Trung tâm Giao lưu Quốc tế Ota (Minto Ota)

☎ 03-5744-1227 Fax 03-5744-1323

▼ Thông tin dành cho người nước ngoài (Đáp ứng 131 ngôn ngữ)



▼ Quầy Tư vấn Đa Ngôn ngữ



Có thể xem lại số cũ ▶

